



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 25.5.2012  
COM(2012) 232 final

2012/0115 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg  
vedrørende en ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen**

**DA**

**DA**

## BEGRUNDELSE

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

For at sikre den nødvendige retssikkerhed og ensartethed i det indre marked bør Det Blandede EØS-udvalg indarbejde al relevant EU-lovgivning i EØS-aftalen så hurtigt som muligt efter vedtagelsen.

### **2. RESULTAT AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Udkastet til afgørelse fra Det Blandede EØS-udvalg (der er vedlagt som bilag til forslaget til Rådets afgørelse) har til formål at ændre bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen.

Mere konkret skal der med denne ændring indarbejdes visse kommissionsforordninger om gennemførelse af direktiv 2007/2/EF om opbygning af en infrastruktur for geografisk information i Det Europæiske Fællesskab (INSPIRE).

Direktiv 2007/2/EF blev indarbejdet i aftalen ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse (EØS-udvalgets afgørelse) nr. 55/2010 af 30. april 2010<sup>1</sup>. Denne afgørelse trådte i kraft den 1. juli 2011.

Kommissionens beslutning 2009/442/EF om gennemførelse af direktiv 2007/2/EF for så vidt angår overvågning og rapportering og Kommissionens forordning (EF) nr. 1205/2008 om gennemførelse af direktiv 2007/2/EF med hensyn til metadata blev indarbejdet i aftalen ved EØS-udvalgets afgørelse nr. 124/2010 af 10. november 2010<sup>2</sup>. Denne afgørelse trådte også i kraft den 1. juli 2011.

EØS-udvalgets afgørelse nr. 55/2010 indeholder tilpasninger vedrørende visse frister, der er fastsat ved direktiv 2007/2/EF. Ifølge tilpasningerne vil disse frister løbe enten fra ikrafttrædelsen af EØS-udvalgets afgørelse, hvorved de tilsvarende gennemførelsesbestemmelser indarbejdes (EØS-udvalgets afgørelse nr. 124/2010), eller fra ikrafttrædelsesdatoen for EØS-udvalgets afgørelse nr. 55/2010.

EFTA-staterne forklarede, at hvis tilpasningsteksten i EØS-udvalgets afgørelse nr. 55/2010 opretholdes, og der fastsættes en tilsvarende tekst for de nye EU-retsakter, der skal indarbejdes, vil de foranstaltninger, der skal gennemføres af EFTA-staterne, ikke længere have den samme kronologiske og logiske rækkefølge, som dem, der gennemføres af EU-medlemsstaterne.

For at afhjælpe denne situation finder ETA-staterne, at det vil være nødvendigt at henviser til alle datoer og frister, der er fastsat i de relevante EU-akter, snarere end til ikrafttrædelsesdatoen for EØS-udvalgets afgørelser. For at tage hensyn til det forhold, at EØS-udvalgets afgørelse nr. 55/2010 blev vedtaget tre år efter selve direktivet, finder EFTA-staterne det endvidere hensigtsmæssigt, at der tilføjes en supplerende periode på tre år til alle de berørte datoer og frister, der er fastsat ved de pågældende EU-akter.

---

<sup>1</sup> EUT L 181 af 15.7.2010, s. 23.

<sup>2</sup> EUT L 58 af 3.3.2011, s. 82.

### **3. FORSLAGETS JURIDISKE ASPEKTER**

I henhold til artikel 1, stk. 3, i Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 om visse gennemførelsesbestemmelser til EØS-aftalen fastlægger Rådet på forslag af Kommissionen den holdning, som skal indtages på Unionens vegne til sådanne afgørelser.

Kommissionen forelægger udkastet til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse til vedtagelse i Rådet som Unionens holdning. Kommissionen håber at kunne forelægge forslaget i Det Blandede EØS-udvalg snarest muligt.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg vedrørende en ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 192, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2894/94 af 28. november 1994 om visse gennemførelsesbestemmelser til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>1</sup>, særlig artikel 1, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens forordning (EF) nr. 976/2009 af 19. oktober 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår nettjenesterne<sup>2</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (2) Kommissionens forordning (EU) nr. 268/2010 af 29. marts 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår Fællesskabets institutioners og organers adgang til medlemsstaternes geodatasæt og -tjenester på harmoniserede vilkår<sup>3</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EU) nr. 1088/2010 af 23. november 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 976/2009 for så vidt angår downloadtjenester og transformationstjenester<sup>4</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (4) Kommissionens forordning (EU) nr. 1089/2010 af 23. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF<sup>5</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (5) Kommissionens forordning (EU) nr. 102/2011 af 4. februar 2011 om ændring af forordning (EU) nr. 1089/2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets

---

<sup>1</sup> EFT L 305 af 30.11.1994, s. 6.

<sup>2</sup> EUT L 274 af 20.10.2009, s. 9.

<sup>3</sup> EUT L 83 af 30.3.2010, s. 8.

<sup>4</sup> EUT L 323 af 8.12.2010, s. 1.

<sup>5</sup> EUT L 323 af 8.12.2010, s. 11.

direktiv 2007/2/EF for så vidt angår interoperabilitet for geodatasæt og -tjenester<sup>6</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen -

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i Det Blandede EØS-udvalg til den foreslåede ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen, baseres på det udkast til Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for dens vedtagelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne  
Formand*

---

<sup>6</sup> EUT L 31 af 5.2.2011, s. 13.

## **BILAG**

### **DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE**

**Nr.**

**af**

### **om ændring af bilag XX (Miljø) til EØS-aftalen**

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt "aftalen", særlig artikel 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag XX til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. .../... af ...<sup>1</sup>.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 976/2009 af 19. oktober 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår net tjenesterne<sup>2</sup> skal indarbejdes i aftalen.
- (3) Kommissionens forordning (EU) nr. 268/2010 af 29. marts 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår Fællesskabets institutioners og organers adgang til medlemsstaternes geodatasæt og -tjenester på harmoniserede vilkår<sup>3</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (4) Kommissionens forordning (EU) nr. 1088/2010 af 23. november 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 976/2009 for så vidt angår downloadtjenester og transformationstjenester<sup>4</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (5) Kommissionens forordning (EU) nr. 1089/2010 af 23. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF<sup>5</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen.
- (6) Kommissionens forordning (EU) nr. 102/2011 af 4. februar 2011 om ændring af forordning (EU) nr. 1089/2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår interoperabilitet for geodatasæt og -tjenester<sup>6</sup> skal indarbejdes i EØS-aftalen -

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

---

<sup>1</sup> EUT L ...

<sup>2</sup> EUT L 274 af 20.10.2009, s. 9.

<sup>3</sup> EUT L 83 af 30.3.2010, s. 8.

<sup>4</sup> EUT L 323 af 8.12.2010, s. 1.

<sup>5</sup> EUT L 323 af 8.12.2010, s. 11.

<sup>6</sup> EUT L 31 af 5.2.2011, s. 13.

## Artikel 1

I bilag XX til aftalen foretages følgende ændringer:

1. Teksten til tilpasning a) og b) i punkt 1j (Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF) affattes således:
  - "a) Hvad angår EFTA-staterne, omfatter de frister, der er fastsat i artikel 6, litra a) og b), og artikel 7, stk. 3, en supplerende periode på tre år.
  - b) Hvad angår EFTA-staterne, omfatter de frister, der er fastsat ved artikel 21, stk. 2 og 3, og artikel 24, stk. 1, en supplerende periode på tre år."
2. Følgende tilpasning indsættes i punkt 1jb (Kommissionens beslutning 2009/442/EF):

"Afgørelsens bestemmelser gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

  - a) Hvad angår EFTA-staterne, skal det år, der er angivet i artikel 11, stk. 2, andet afsnit, være det samme som det år, der er angivet i artikel 18, som tilpasset for EFTA-staterne.
  - b) Hvad angår EFTA-staterne, omfatter den dato, der er fastsat i artikel 18 en supplerende periode på tre år."
3. Følgende punkt indsættes efter punkt 1jb (Kommissionens beslutning 2009/442/EF):

"1jc. **32009 R 0976**: Kommissionens forordning (EF) nr. 976/2009 af 19. oktober 2009 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår netjenesterne (EUT L 274 af 20.10.2009, s. 9) som ændret ved:

  - 32010 R 1088: Kommissionens forordning (EU) nr. 1088/2010 af 23. november 2010 (EUT L 323 af 8.12.2010, s. 1).

Forordningens bestemmelser læses ved anvendelsen af denne aftale med følgende tilpasning:

Hvad angår EFTA-staterne, omfatter den dato, der er fastsat i artikel 4, en supplerende periode på tre år.

1jd. **32010 R 0268**: Kommissionens forordning (EU) nr. 268/2010 af 29. marts 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår Fællesskabets institutioners og organers adgang til medlemsstaternes geodatasæt og -tjenester på harmoniserede vilkår (EUT L 83 af 30.3.2010, s. 8).

Forordningens bestemmelser læses ved anvendelsen af denne aftale med følgende tilpasning:

Hvad angår EFTA-staterne, omfatter de frister, der er fastsat i artikel 8, en supplerende periode på tre år.

1je. **32010 R 1089**: Kommissionens forordning (EU) nr. 1089/2010 af 23. november 2010 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/2/EF for så vidt angår interoperabilitet for geodatasæt og -tjenester (EUT L 323 af 8.12.2010, s. 11) som ændret ved:

- 32011 R 0102: Kommissionens forordning (EU) nr. 102/2011 af 4. februar 2011 (EUT L 31 af 5.2.2011, s. 13)."

#### *Artikel 2*

Den islandske og den norske udgave af forordning (EF) nr. 976/2009, (EU) nr. 268/2010, (EU) nr. 1088/2010, (EU) nr. 1089/2010 og (EU) nr. 102/2011, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-tillæg*, er begge autentiske.

#### *Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft den ..., forudsat at alle meddelelser er indgivet til Det Blandede EØS-udvalg, jf. aftalens artikel 103, stk. 1\*.

#### *Artikel 4*

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg*.  
Udfærdiget i Bruxelles, den ...

*På Det Blandede EØS-udvalg vegne*

*Formand*

*Sekretærer for Det Blandede EØS-udvalg*

---

\* [Ingen forfatningsmæssige krav angivet.] [Forfatningsmæssige krav angivet.]